**Balsthal** 

Finanzplan

2026 - 2030

#### Allgemeine Vorgaben

						Tabelle A1				
allgemein										
	Rechnung	Budget			Prognose					
Ausgangsjahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen			
Teuerung Personalaufwand (%)	_	-	3.78%	1.00%	0.50%	1.00%	0.50% 3)			
Teuerung Sachaufwand (%)	-	-	-1.58%	2.40%	2.40%	2.40%	2.40% 3)			
Steuern zu Vorjahr (%)	-	-	1.80%	1.80%	1.80%	1.80%	1.80% 3)			
Steuerfuss natürliche Personen (%)	125%	125%	125%	125%	125%	125%	125% 3)			
Abschreibungssatz durchschn. (%)	10.53%	7.11%	6.99%	7.26%	7.27%	4.07%	4.14% nur zur Statistik			
Zinssatz (%)	-	1.68%	1.50%	1.50%	1.50%	1.60%	1.60% 3)			
Einwohner (Anzahl)	6551	6590	6700	6750	6800	6850	6900 3)			

#### Allgemeine Informationen:

- alle Beträge in Tausend CHF
- Ausnahmen in Tabellen A1/B1a/C1a/D1a
- Zeitraum: 5 Jahre

#### Abkürzungen:

- 1) Teuerung Personalkosten
- 2) Teuerung Sachaufwand
- Manuelle Eingabe

# **Balsthal**

Finanzplan

2026 - 2030

Prognose der Erfolgsrechnung gesamt

(steuerfinanziert)

	Aufwand								Tabelle A2
	Adiwalid								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
30	Personalaufwand	11'808'129	11'917'560	12'367'448	12'491'609	12'554'067	12'679'608	12'743'006	1)
30	Zusätzlicher Personalaufwand	0	0	482					3)
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'088'004	6'047'240	5'951'694	6'094'534	6'240'803	6'390'582	6'543'956	2)
31	Zusätzlicher Sachaufwand	67'907	74'100	6	0	0	0	0	3)
318	WB auf FV und Forderungen	297'998	609'000	535'500	610'000	610'000	610'000	610'000	3)
33+36	Abschr. planmässige (3300/3320/3660)	2'595'125	2'078'251	2'308'990	2'195'293	2'314'736	1'320'005	1'399'636	
33+36	Abschr. ausserplanmässige (3301/3321/3661)	0	45'609		0	0	0	0	3)
340	Finanzaufwand (340 Zinsen)	230'693	235'000	234'500	260'000	220'000	265'000	270'000	
34	Finanzaufwand übriger (341/343/344/349)	5'846	23'000	10'000	0	0	0	0	3)
351	Einlagen in Fonds und SF	724'751	441'550	457'900	360'055	344'035	313'139	320'000	Einlagen in den SF inkl. WE
350	Einlagen in Fonds des FK	0	0	0	0	0	0	0	
36	Transferaufwand (361/363/369) -3660	12'846'421	12'914'840	13'869'970	14'202'849	14'543'718	14'892'767	15'250'193	2)
362	Finanz- und Lastenausgleich (362)	0	0	0	0	0	0	0	3)
36	WB auf Verwaltungsvermögen (364/365)	0	0	0	0	0	0	0	
38	Ausserordentl. Aufwand (ohne 383/387/389)	0	0	0	0	0	0	0	3)
38	Abschreibungen zusätzliche (383/387)	0	0	0	0	0	0	0	3)
38	Einlage in Vorfinanzierungen u. Res. (389)	0	0	0	0	0	0	0	3) NEU spezial
39	Interne Verrechnungen	1'368'509	1'326'920	1'177'070	1'205'320	1'234'247	1'263'869	1'294'202	2)
	Einmalige, nicht zuweisbare Aufwände	-32'817	54'200	1	0	0	0	0	3)
3	Total Aufwand	35'000'566	35'767'270	36'913'560	37'419'660	38'061'606	37'734'971	38'430'994	
	Veränderung in %	-	2.19%	3.20%	1.37%	1.72%	-0.86%	1.84%	

36'913'560

**Balsthal** 

Finanzplan

2026 - 2030

#### Prognose der Erfolgsrechnung gesamt

	Tabelle A3
Ertrag	

Ertrag								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403)	17'966'885	18'599'100	18'262'000	18'729'453	19'207'817	19'697'334	20'198'250	Berechnung spezial
Fiskalertrag juristische Personen	1'423'970	1'704'000	1'750'000	1'750'000	1'800'000	1'850'000		0 1
Regalien und Konzessionen	309'341	470'000	431'000	435'310	437'487	441'861	444'071	2)
Entgelte Diverse (ohne aus SF)	841'678	1'095'900	1'057'900	1'083'290	1'109'289	1'135'911	1'163'173	2)
Entgelte/Erträge Spezialfinanzierungen (4240)	3'038'651	3'226'000	3'214'000	2'795'000	2'825'000	2'855'000	2'900'000	Achtung: nur aus den SF
Verschiedene Erträge	0	0	0	230'000	235'000	240'000	245'000	3)
Finanzertrag einmaliger (441/442/444)	90	80	80	0	0	0	0	3)
Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448)	1'097'078	1'156'370	1'180'370	1'208'699	1'237'708	1'267'413	1'297'831	2)
Entnahmen aus Fonds und SF	226'125	149'100	317'840	180'373	172'066	180'088	201'507	Entnahmen aus den SF
Entnahmen aus Fonds des FK	0	6'500	6'500	6'500	6'500	6'500	6'500	
Transferertrag (ohne FA+LA)	3'275'217	3'427'540	3'307'420	3'386'798	3'468'081	3'551'315	3'636'547	2)
Finanz- und Lastenausgleich (462)	2'718'700	3'054'700	3'300'000	3'400'000	3'500'000	3'600'000	3'700'000	3)
Ausserordentlicher Ertrag (4893 aus VF)	0	0	0	0	0	0	0	3)
Ausserordent. Ertrag (4894/4895/4896)	402'006	402'000	0	0	0	0	0	3)
Interne Verrechnungen	1'368'850	1'326'920	1'178'320	1'206'600	1'235'558	1'265'211	1'295'577	2)
0 übrige Steuern	0	0	0	0	0	0	0	3)
Total Ertrag	32'668'591	34'618'210	34'005'430	34'412'022	35'234'505	36'090'634	36'988'454	
Veränderung in %	-	5.97%	-1.77%	1.20%	2.39%	2.43%	2.49%	
	Alle Beträge in Tausend CHF  Jahr  Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403) Fiskalertrag juristische Personen Regalien und Konzessionen Entgelte Diverse (ohne aus SF) Entgelte/Erträge Spezialfinanzierungen (4240) Verschiedene Erträge Finanzertrag einmaliger (441/442/444) Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448) Entnahmen aus Fonds und SF Entnahmen aus Fonds des FK Transferertrag (ohne FA+LA) Finanz- und Lastenausgleich (462) Ausserordentlicher Ertrag (4893 aus VF) Ausserordent. Ertrag (4894/4895/4896) Interne Verrechnungen 0 übrige Steuern	Alle Beträge in Tausend CHF Jahr  Personen (400+402+403) Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403) Fiskalertrag juristische Personen Regalien und Konzessionen Regalien und Konzessionen Entgelte Diverse (ohne aus SF) Entgelte/Erträge Spezialfinanzierungen (4240) Verschiedene Erträge Finanzertrag einmaliger (441/442/444) Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448) Entnahmen aus Fonds und SF Entnahmen aus Fonds des FK Transferertrag (ohne FA+LA) Finanz- und Lastenausgleich (462) Ausserordentlicher Ertrag (4893 aus VF) Ausserordent. Ertrag (4894/4895/4896) Interne Verrechnungen  Total Ertrag  Rechnung  17'966'885 17'966'885  0 309'341  841'678	Alle Beträge in Tausend CHF  Jahr  Rechnung 2024  2025  Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403) Fiskalertrag juristische Personen Regalien und Konzessionen Regalien und Konzessionen Entgelte Diverse (ohne aus SF) Entgelte/Erträge Spezialfinanzierungen (4240) Verschiedene Erträge Finanzertrag einmaliger (441/442/444) Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448) Entnahmen aus Fonds und SF Entnahmen aus Fonds des FK Transferertrag (ohne FA+LA) Finanz- und Lastenausgleich (462) Ausserordent. Ertrag (4893 aus VF) Ausserordent. Ertrag (4894/4895/4896) Interne Verrechnungen  Total Ertrag  32'668'591  34'618'210	Alle Beträge in Tausend CHF  Jahr  Rechnung  2024  2025  2026  Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403)  Fiskalertrag juristische Personen  Regalien und Konzessionen  Entgelte Diverse (ohne aus SF)  Entgelte/Erträge Spezialfinanzierungen (4240)  Verschiedene Erträge  Finanzertrag einmaliger (441/442/444)  Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448)  Entnahmen aus Fonds des FK  Transferertrag (ohne FA+LA)  Finanz- und Lastenausgleich (462)  Ausserordentlicher Ertrag (4894/4895/4896)  Interne Verrechnungen  Total Ertrag  32'668'591  31'7966'885  18'599'100  18'262'000  17'750'000  11'704'000  17'750'000  11'750'000  11'750'000  11'057'900  11'057'900  30'38'651  3'226'000  3'214'000  0  0  0  0  0  0  0  0  0  0  0  0	Alle Beträge in Tausend CHF Jahr  Rechnung 2024  2025  2026  2027  Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403) Fiskalertrag juristische Personen Regalien und Konzessionen Regalien und Konzessionen Regalien und Konzessionen Sintyelte Diverse (ohne aus SF) Entgelte Diverse (ohne aus SF) Entgelte/Erträge Spezialfinanzierungen (4240) Verschiedene Erträge Pinanzertrag einmaliger (441/442/444) Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448) Entnahmen aus Fonds und SF Entnahmen aus Fonds des FK Transferertrag (ohne FA+LA) Finanz- und Lastenausgleich (462) Ausserordenti. Ertrag (4893 aus VF) Ausserordent. Ertrag (4893 aus VF) Ausserordent. Ertrag (4894/4895/4896) Interne Verrechnungen  Total Ertrag  Rechnung Budget 2024 2025 2026 2027  Rechnung Budget 2026 18'7599'100 18'2562'000 18'759'000 1'750'000 1'1083'290 1'1087'900 1	Alle Beträge in Tausend CHF Jahr  Rechnung 2024  2025  2026  2026  2027  2028  Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403)  Fiskalertrag juristische Personen Regalien und Konzessionen Regalien und Kon	Alle Beträge in Tausend CHF Jahr  Rechnung 2024  2025  2026  2027  2028  2029  Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403)  Fiskalertrag juristische Personen 11'423'970 11'704'000 11'750'000 11'750'000 11'800'000 11'800'000 Regalien und Konzessionen 309'341 470'000 431'000 435'310 437'487 44'1861 Entgelte Diverse (ohne aus SF) 841'678 81'085'91'00 1057'900 1058'290 11'092'89 11'1091'289 11'135'911 Entgelte/Erträge Spezialfinanzierungen (4240) Verschiedene Erträge 0 0 0 0 0 230'000 235'000 240'000 Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448) 10'97'078 11'156'370 11'80'370 11'80'370 12'08'990 235'000 240'000 Finanzertrag laufender (440/443/445/446/447/448) 11'097'078 11'156'370 11'80'370 11'80'370 11'80'373 17'20'66 180'088 Entnahmen aus Fonds des FK 0 6'500 6'5	Alle Beträge in Tausend CHF Jahr  Rechnung Budget 2024 2025 2026 2026 2027 2028 2028 2028 2029 2030  Fiskalertrag natürl. Personen (400+402+403) Fiskalertrag juristische Personen 11423:970 11704'000 11750'000 11750'000 11800'000 11800'000 11850'0

Total Aufwand	35'000'566	35'767'270	36'913'560	37'419'660	38'061'606	37'734'971	38'430'994
Total Ertrag	32'668'591	34'618'210	34'005'430	34'412'022	35'234'505	36'090'634	36'988'454
Aufwandüberschuss	2'331'975	1'149'060	2'908'130	3'007'638	2'827'101	1'644'337	1'442'540
Ertragsüberschuss	0	0	0	0	0	0	0

### **Balsthal**

Finanzplan

2026 -

**Prognose der Erfolgsrechnung 3-stufig gesamt** 

Tabelle A4

	Aufwand							
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose		
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
30	Personalaufwand	11'808'129	11'917'560	12'367'930	12'491'609	12'554'067	12'679'608	12'743'006
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'453'909	6'730'340	6'487'200	6'704'534	6'850'803	7'000'582	7'153'956
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'595'125	2'123'860	2'308'990	2'195'293	2'314'736	1'320'005	1'399'636
35	Einlagen in Fonds und SF	724'751	441'550	457'900	360'055	344'035	313'139	320'000
36	Transferaufwand	12'846'421	12'914'840	13'869'970	14'202'849	14'543'718	14'892'767	15'250'193
39	Interne Verrechnungen	1'368'509	1'326'920	1'177'070	1'205'320	1'234'247	1'263'869	1'294'202
	Total betrieblicher Aufwand	34'796'844	35'455'070	36'669'059	37'159'660	37'841'606	37'469'971	38'160'994
40	Fiskalertrag	19'390'855	20'303'100	20'012'000	20'479'453	21'007'817	21'547'334	22'098'250
41	Regalien und Konzessionen	309'341	470'000	431'000	435'310	437'487	441'861	444'071
42	Entgelte	3'880'329	4'321'900	4'271'900	3'878'290	3'934'289	3'990'911	4'063'173
43	Verschiedene Erträge	0	0	0	230'000	235'000	240'000	245'000
45	Entnahmen aus Fonds und SF	226'125	155'600	324'340	186'873	178'566	186'588	208'007
46	Transferertrag	5'993'917	6'482'240	6'607'420	6'786'798	6'968'081	7'151'315	7'336'547
49	Interne Verrechnungen	1'368'850	1'326'920	1'178'320	1'206'600	1'235'558	1'265'211	1'295'577
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0
	Total betrieblicher Ertrag	31'169'417	33'059'760	32'824'980	33'203'323	33'996'797	34'823'222	35'690'624
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-3'627'427	-2'395'310	-3'844'079	-3'956'337	-3'844'808	-2'646'749	-2'470'370
34	Finanzaufwand	236'539	258'000	244'500	260'000	220'000	265'000	270'000
44	Finanzertrag	1'097'168	1'156'450	1'180'450	1'208'699	1'237'708	1'267'413	1'297'831
	Ergebnis aus Finanzierung	860'629	898'450	935'950	948'699	1'017'708	1'002'413	1'027'831
	Operatives Ergebnis	-2'766'798	-1'496'860	-2'908'129	-3'007'638	-2'827'101	-1'644'337	-1'442'540
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0	0
48	Ausserordentlicher Ertrag	402'006	402'000	0	0	0	0	0
	Ausserordentliches Ergebnis	402'006	402'000	0	0	0	0	0
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-2'364'792	-1'094'860	-2'908'129	-3'007'638	-2'827'101	-1'644'337	-1'442'540

**Balsthal** 

Finanzplan

2026 -

2030

#### Finanzierungsplan gesamt

gesamt								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Allgemein	-3'506'495	-1'496'867	-2'038'877	-2'913'444	-3'380'442	-2'993'608	-2'560'380	
Wasserversorrgung	634'316	-192'210	-1'144'540	-143'331	-128'946	-130'335	-131'931	
Abwasserbeseitigung	-62'954	-754'160	-731'590	-653'100	-649'342	63'428	71'416	
Abfallentsorgung	-68'635	2'820	390	-1'688	-567	234	-8'515	
Gesamtfinanzierung	-3'003'768	-2'440'417	-3'914'618	-3'711'563	-4'159'296	-3'060'281	-2'629'410	

#### Finanzierungsplan allgemein (Steuerhaushalt)

allgemein								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Nettoinvestitionen	3'194'394	2'401'600	882'000	1'730'000	2'470'000	2'259'000	2'095'000	
Abschreibungen	2'019'874	1'750'317	1'751'253	1'824'194	1'916'659	909'728	977'160	
Bildung (+) / Auflösung (-) Vorfinanzierung	0	303'476	0	0	0	0	0	
Aufwandüberschuss	2'331'975	1'149'060	2'908'130	3'007'638	2'827'101	1'644'337	1'442'540	
Ertragsüberschuss	0	0	0	0	0	0	0	
Finanzierung	-3'506'495	-1'496'867	-2'038'877	-2'913'444	-3'380'442	-2'993'608	-2'560'380	

**Balsthal** 

Finanzplan

2026

2030

#### Abschreibungen und Zinsen gesamt (des abzuschreibenden Verwaltungsvermögens)

·									Tabelle A6
	gesamt								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkunger
bsch	reibungen								
/erwa	tungsvermögen am 1.1.	23'480'410	24'110'374	25'997'657	27'144'205	28'027'812	29'531'976	31'080'972	
-	Nettoinvestitionen	3'467'252	3'925'700	3'185'900	3'078'900	3'818'900	2'869'000	2'705'000	
<b>'</b> .	Nettoinvestitionen FV / Korrektur		0	0	0	0	0	0	
	freie Position - offen z.B. für WE u. VF		0	0	0	0	0	0	
	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	26'947'662	28'036'074	29'183'557	30'223'105	31'846'712	32'400'976	33'785'972	
	Abschreibungssatz in Prozent	10.53%	7.11%	6.99%	7.26%	7.27%	4.07%	4.14%	
	Abschreibungen planmässige	2'837'288	1'992'808	2'039'353	2'195'293	2'314'736	1'320'005	1'399'636	
	Abschreibungen ausserplanmässige	0	45'609	0	0	0	0	0	
	Abschreibungen zusätzliche (383)	0	0	0	0	0	0	0	
/erwa	ltungsvermögen am 31.12.	24'110'374	25'997'657	27'144'205	28'027'812	29'531'976	31'080'972	32'386'335	
inse	1								
remo	kapital verzinslich	14'000'000	16'440'417	20'355'035	24'066'598	28'225'895	31'286'176	33'915'586	
nssa	tz in Prozent	-	1.68%	1.50%	1.50%	1.50%	1.60%	1.60%	
assi	zinsen	230'693	235'000	246'606	305'326	360'999	451'614	500'579	

**Balsthal** 

Finanzplan

2026

2030

#### Abschreibungen allgemein (des abzuschreibenden Verwaltungsvermögens)

								Tabelle A
allgemein								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
G	_	_			•			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkunge
Abschreibungen								
Verwaltungsvermögen am 1.1.	23'480'410	24'079'679	24'730'962	23'861'709	23'767'515	24'320'856	25'670'127	
- Nettoinvestitionen	3'194'394	2'401'600	882'000	1'730'000	2'470'000	2'259'000	2'095'000	
Nettoinvestitionen FV / Korrektur	0	0	0	0	0	0	0	3)
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	26'674'804	26'481'279	25'612'962	25'591'709	26'237'515	26'579'856	27'765'127	
Abschreibungssatz Durchschn. in Prozent	9.73%	6.44%	6.84%	7.13%	7.31%	3.42%	3.52%	
Planmässige Abschreibungen	2'595'125	1'704'708	1'752'299	1'824'194	1'916'659	909'728	977'160	
Abschreibungen ausserplanmässige	0	45'609	-1'046	0	0	0	0	
Abschreibungen zusätzliche (383)	0	0	0	0	0	0	0	
erwaltungsvermögen am 31.12.	24'079'679	24'730'962	23'861'709	23'767'515	24'320'856	25'670'127	26'787'968	

**Balsthal** 

Finanzplan

2026 - 2030

#### Planbilanz gesamt (inkl. Spezialfinanzierungen)

									Tabelle A
	Gesamt								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
	Bestandesrechnung per 31. 12.	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkunge
Aktive	n	44'064'633	45'951'916	47'098'464	47'982'071	49'486'235	51'035'231	52'340'594	
10	Finanzvermögen	18'189'583	18'189'583	18'189'583	18'189'583	18'189'583	18'189'583	18'189'583	
10	Veränderung Finanzvermögen								3)
14	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	24'110'374	25'997'657	27'144'205	28'027'812	29'531'976	31'080'972	32'386'335	
14	Nicht abzuschreibendes VV (144, 145,148)	1'764'676	1'764'676	1'764'676	1'764'676	1'764'676	1'764'676	1'764'676	3)
									ı
Passi	/en	42'033'041	43'920'324	45'066'872	45'950'479	47'454'644	49'003'639	50'309'002	
20	Fremdkapital verzinslich (201, 206,)	14'000'000	16'440'417	20'355'035	24'066'598	28'225'895	31'286'176	33'915'586	
20	FK nicht verzinslich (200, 204, 205, 208)	1'902'209	1'902'209	1'902'209	1'902'209	1'902'209	1'902'209	1'902'209	
2090	Spezialfinanzierungen Diverses im FK	0	0	0	0	0	0	0	
209x	Verbindlichkeiten Übrige (2091, 2092, 2093)	429'184	429'184	429'184	429'184	429'184	429'184	429'184	
29001	Spezialfinanzierung Wasser	3'244'507	3'268'097	3'099'357	3'070'672	3'049'173	3'019'084	2'980'200	
29001	Spezialfinanzierung Wasser WE	0	0	0	0	0	0	0	NEU
29002	Spezialfinanzierung Abwasser	3'108'431	3'248'771	3'431'481	3'491'536	3'535'571	3'548'476	3'544'368	
29002	Spezialfinanzierung Abwasser WE	1'698'966	1'824'866	1'950'766	2'100'766	2'250'766	2'400'766	2'570'766	
29003	Spezialfinanzierung Abfall	48'434	51'054	51'244	49'556	48'989	49'224	40'709	
2900x	Spezialfinanzierungen Diverse	0	0	0	0	0	0	0	
291	Eigenkapital Fonds	168'555	168'555	168'555	168'555	168'555	168'555	168'555	
293	Vorfinanzierungen Allgemein	0	303'476	303'476	303'476	303'476	303'476	303'476	
29	Reserven (294, 295, 296, 298)	1'206'016	1'206'016	1'206'016	1'206'016	1'206'016	1'206'016	1'206'016	

Ein	wol	nnergemeinde	Balsth	al				Finanz	olan	2026	-	2030
Inve	estiti	onsplan										<b>-</b>
		Investitionen / Projekte	Brutto-	Ein-	Netto-	Budget	2020	2027	Prognose	2020		Tabelle 1
		Alle Beträge in Tausend CHF	invest.	nahmen	invest.	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
Prio*	Kat.	Total Nettoinvestitionen VV	54'501'400	3'623'000	50'878'400	3'925'700	3'185'900	3'078'900	3'818'900	2'869'000	2'705'000	31'295'000
		Allgemein	44'990'600	2'468'000	42'522'600	2'401'600	882'000	1'730'000	2'470'000	2'259'000	2'095'000	30'685'000
	1	Übertragung von Grundstücken ins FV	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	1		0									
	1	Total Grundstücke	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	Übertrerung Hechbeuten von Miss FM	0	E001000	E001000			5001000				
	2	Übertragung Hochbauten von VV ins FV MZG Litzi, Ersatz Liftanlage	0		-500'000 0			-500'000				
	2	Schulhaus Falkenstein	20'300'000				150'000					20'150'000
	2	Schulhaus Inseli, Sanierung	20 300 000				130 000					20 130 000
	2	Schulhaus Haulismatt, Sanierung	850'000	0								850'000
	2	Kultursaal Haulismatt, Sanierung	200'000	0								200'000
	2	Sporthalle Haulismatt, Ersatz Wandpanele		0								
	2	Schulhaus Rainfeld, Sanierung	1'850'000		1'850'000					1'600'000		250'000
	2	Gemeindehaus, Sanierung	3'700'000	0	3'700'000	1'500'000						2'200'000
	2	KIGA Rainweg, Neubau/StWE	2'550'000	500'000	2'050'000				2'050'000			
	2	MZG Litzi, Sanierung	1'450'000	0	1'450'000			1'450'000				
	2	Turnhallen Rainfeld	1'800'000	0	1'800'000							1'800'000
	2	Freibad Moos, PV-Anlage Wärmepumpe	1'000'000	0	1'000'000						1'000'000	
	2	St. Antonius Kapelle	700'000	0	700'000						700'000	
	2	übrige Gemeindeliegenschaften	4'400'000	0	4'400'000							4'400'000
	2	Freibad Moos, PV-Anlage Wärmepumpe	0									
	2	Fussballplatz LED-Beleuchtung	150'000				150'000					
	2	Total Gebäude, Hochbauten	38'950'000	1'000'000	37'950'000	1'500'000	300'000	950'000	2'050'000	1'600'000	1'700'000	29'850'000
		7		_	=0.0.5		<b>3</b> 2122					
	3	Ziegelgasse, Sanierung Strasse	70'000	0			70'000					
	3	Strassenmarkierungen, Erneuerung	100'000				100'000					
	3	Dornacherstrasse, Sanierung	0	_								
	3	Dreyangel, Sanierung Strasse	0									
	3	Hofmattweg, Sanierung Strasse	0	0	0							

Einwol	hnergemeinde	Balsthal					Finanzp	lan	2026	-	2030
Investiti	ionsplan									7	Tabelle 1
3	Lindenallee/Bahnhofstrasse	0	0	0						•	ubono i
3	Bachackerweg, Ersatz Augstbachbrücke	0	0	0							
3	Baronweg Ost, Sanierung Strasse	0	0	0							
3	Hashofweg, Deckbelag		0	0							
3	Hinterrainweg, Deckbelag	360'000	0	360'000	360'000	0					
3	Oberrainweg, Instandstelluong	75'000	0	75'000		75'000					
3	Friedhof	100'000	0	100'000			100'000				
3	Gemeindestrassen, Jahres-Invest.	1'400'000	0	1'400'000			300'000	250'000	300'000	250'000	300'000
3	Total Tiefbauten	2'105'000	0	2'105'000	360'000	245'000	400'000	250'000	300'000	250'000	300'000
4	Wald, Gebirge, übrige Sachanl.										
4	Total Wald, Gebirge, übrige Sach	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(
5	Gewässerverbauungen, Kiessammler	110'000	10'000	100'000				50'000	0	0	50'000
5	Gefahrenplan, Umsetzung 1. Prio.	600'000	540'000	60'000			30'000	30'000			
5	Höngerbächli, Umlegung/Öffnung	320'000	280'000	40'000	40'000						
5	Total öffentliche Gewässer	1'030'000	830'000	200'000	40'000	0	30'000	80'000	0	0	50'000
6	Ortsplanrevision	0	0	0							
6	Augstbach, Planung Hochwasserschutz	0	0	0							
6	Orts- und Regionalplanungen	0	0	0	0						
6	Total Orts- und Regionalplanungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(
7	SH Inseli, Teilersatz Mobiliar	0	0	0							
7	SH Falkenstein, Ersatz Mobiliar	0	0	0							
7	Werkhof, Ersatz KommFahrzeuge	367'500	0	367'500	267'500		0	0	100'000		(
7	Werkhof, Ersatz Ladekran	80'000	0	80'000	80'000						(
7	Werkhof, Ersatz Wischmaschine	0		0							
7	Total Mob., Ausst. Masch., FZ	447'500	0	447'500	347'500	0	0	0	100'000	0	(
8	Feuerwehr, Ersatz Atemschutz-Fz.	0	0	0	0			0			
8	Feuerwehr, Ersatz Fahrzeuge	2'010'000	638'000	1'372'000	0	283'000	300'000		159'000	145'000	485'000
8	Total Spezialfahrzeuge	2'010'000	638'000	1'372'000	0	283'000	300'000	0	159'000	145'000	485'000
9	InvestAnteil Ausbau ICT KSTh	386'300	0	386'300	92'300	54'000	50'000	90'000	100'000		

Einwohnergemeinde	Balsthal	Finanzplan	2026	-	2030
-------------------	----------	------------	------	---	------

nvestiti	onsplan									Tal	belle 1
9										ıaı	Jelle I
9	Informatik- und KommunikatSysteme										
9	Total Informund KommunikSyst.	386'300	0	386'300	92'300	54'000	50'000	90'000	100'000	0	(
10	TAXA Steuern	61'800	0	61'800	61'800						
10	Immaterielle Anlagen										
10	Total Immaterielle Anlagen	61'800	0	61'800	61'800	0	0	0	0	0	
						0	0	0	0	0	
11											
11	Investitionsbeiträge										
11	Total Investitionsbeiträge (8 Jhr.)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
11											
11	Investitionsbeiträge										
11	Total Investitionsbeiträge (33 Jhr.)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
11											
11	Investitionsbeiträge										
11	Total Investitionsbeiträge (40 Jhr.)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
11											
11	Investitionsbeiträge	_	_		_	_	_		_	_	
11	Total Investitionsbeiträge (50 Jhr.)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
12											
	Anlagen im Deu										
12	Anlagen im Bau	0	_		_	_	•	_	0	0	
12	Total Anlagen im Bau	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

าwoh	nergemeinde	Balstha	ıl				Finanzp	olan	2026	-	2030
estitio	onsplan									Т	abelle 1
13											
13	Darlehen										
13	Total Darlehen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14											
14	Beteiligungen, Grundkapitalien										
14	Total Beteiligungen, Grundkapital	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
45	Verl OD 745 Occurrent	0	0	0		0	0	0	0	0	
15 15	Verk. GB 715, Sagmatt Verkäufe Baslerstr. 2	0	0	0	_	0	0	0	0 0	0	0
15 15	Total Finanzvermögen	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		0 <b>0</b>	0	0 <b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0
					·		·		•	-	
	Investitionen / Projekte			Netto-	Budget 2025	2026	2027	Prognose 2028	2029	2030 s	nätor
	Alle Beträge in Tausend CHF	invest. ı	ianmen	invest.	2025	2026	2027	2026	2029	2030 S	pater
7101	Wasserversorgung	3'850'000	380'000	3'470'000	455'000	1'215'000	360'000	360'000	360'000	360'000	360'000
E	Baronweg Ost, Ersatz WL			0							
5 5	Rev. Generell. Wasservers.proj. (GWP)			0							
5	Hinterrainweg, Ersatz Wasserleitung	520'000	65'000	455'000							
5	Ziegelgasse, Neuverlegung Wasserleitung		03 000	40'000		40'000					
5 5	Oberrainweg, Ersatz Wasserleitung		25'000	165'000		165'000					
		190'000									
5	Rainfeldweg, Ersatz Wasserleitung	430'000	45'000	385'000		385'000					
5	Reservoir Haulen, Sanierung	670'000	45'000	625'000		625'000	2601000	2601000	2601000	2601000	2601000
5	Wasservers., Jahresinvestitionen	2'000'000	200'000	1'800'000		410451000	360'000	360'000	360'000	360'000	360'000
5	Total Anlagen und Leitungsnetz	3'850'000	380'000	3'470'000	455'000	1'215'000	360'000	360'000	360'000	360'000	360'000
8	Total Spezialfahrzeuge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Einwoh	nnergemeinde	Balsthal					Finanzp	lan	2026	-	2030
nvestiti	onsplan									-	Γabelle 1
11											
11	Investitionsbeiträge										
11	Total Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(
40											
12	Anlagen im Bau										
12 12	Total Anlagen im Bau	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
12	Total Allageli IIII Bau	U		J	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	U		
7201	Abwasserbeseitigung	5'660'800	775'000	4'885'800	1'069'100	1'088'900	988'900	988'900	250'000	250'000	250'000
5	Hasenweg, Sanierung Kanalisation	0	0	0							
5	Baronweg Ost, Sanierung Kanalisation		0	0							
5	Rev. Generell. Entwässerungspl. (GEP)	350'000	0	350'000		350'000					
5											
5	ARA Falkenstein, San. Ausbau 2023-27	4'060'800	775'000	3'285'800	1'069'100	738'900	738'900	738'900			
5	ARA Falkenstein, Blockheizkraftwerk		0	0							
5	Abwasser, Jahresinvestitionen	1'250'000	0	1'250'000			250'000	250'000	250'000	250'000	250'000
5	Total Kanal- und Leitungsnetze	5'660'800	775'000	4'885'800	1'069'100	1'088'900	988'900	988'900	250'000	250'000	250'000
8	Total Spezialfahrzeuge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(
44											
11 11											
11	Total Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	The second secon										
12											
12	Anlagen im Bau										
12	Total Anlagen im Bau	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(
7301	Abfallbeseitigung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
7 30 1	Abiaibosottigatig			-						- 0	C

Einwol	hnergemeinde	Balsthal				Fir	nanzplan		2026	-	20	030
Investiti	onsplan											
											Tabell	e 1
5	Total Anlagen Abfallentsorung	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0
8	Total Spezialfahrzeuge	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0
11	Total Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0
12	Total Anlagen im Bau	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0

#### Prio\* Priorität:

- 1 Zwangsbedarf
- 2 Entwicklungsbedarf
- 3 Wunschbedarf

### **Balsthal**

# Finanzplan

2026

	Verwaltungsvermögen	aus	Abschr.	Saldo			Ahsa	hreibun	aen		
	( nach Kategorien)	An-Bu	in %	Bestand	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
	Alle Beträge in Tausend CHF	(nach	/0	01.01.2025	Budget			Progr		2000	opaio.
	, iiio Bollago iii Taacona orii	NutD.)		0 110 112020	Daagot						
lan	mässige Abschreibungen - Total			0	2'078'251	2'096'420	2'195'293	2'314'736	1'320'005	1'399'636	2'357'14
	Planmässige Abschreibungen - Allgemein				1'704'708	1'752'299	1'824'194	1'916'659	909'728	977'160	1'922'464
0	Altes VV - Bestand Total am 01.01. Altes VV - Korrekturen	14'447'543		14'447'543	14'447'543	14'447'543	14'447'543	14'447'543	0	0	
	Altes VV - Total zur Abschreibung	14'447'543		14'447'543	14'447'543	14'447'543	14'447'543	14'447'543	0	0	(
0	planmässige Abschreibungen	13	7.69		1'111'016	1'111'016	1'111'016	1'111'016	0	0	(
1	Grundstücke - Bestand VV am 01.01.	538'463		538'463	538'463	538'463	538'463	538'463	538'463	538'463	538'46
	Grundstücke - Netto-Investitionen			0		0	0	0	0	0	
	Grundstücke - Korrekturen			0							
	Grundstücke - Abschreibbares VV			538'463	538'463	538'463	538'463	538'463	538'463	538'463	538'46
1	planmässige Abschreibungen	40	2.50		13'462	13'462	13'462	13'462	13'462	13'462	13'462
2	Gebäude Hochbauten - Bestand VV am 01.01.	6'573'325		6'573'325	6'573'325	8'073'325	8'373'325	9'323'325	11'373'325	12'973'325	14'673'32
	Gebäude Hochbauten - Netto-Investitionen			0	1'500'000	300'000	950'000	2'050'000	1'600'000	1'700'000	29'850'00
	Gebäude Hochbauten - Korrekturen			0							
	Gebäude Hochbauten - Abschreibbares VV			6'573'325	8'073'325	8'373'325	9'323'325	11'373'325	12'973'325	14'673'325	44'523'32
2	planmässige Abschreibungen	33	3.03		244'622	253'712	282'497	344'612	393'092	444'602	1'349'05
3	Tiefbauten - Bestand VV am 01.01.	2'352'531		2'352'531	2'352'531	2'712'531	2'957'531	3'357'531	3'607'531	3'907'531	4'157'53
	Tiefbauten - Netto-Investitionen			0	360'000	245'000	400'000	250'000	300'000	250'000	300'000
	Tiefbauten - Korrekturen			0							
	Tiefbauten - Abschreibbares VV			2'352'531	2'712'531	2'957'531	3'357'531	3'607'531	3'907'531	4'157'531	4'457'53
3	planmässige Abschreibungen	40	2.50		67'813	73'938	83'938	90'188	97'688	103'938	111'43
4	Wald, Gebirge - Bestand VV am 01.01.	1		1	1	1	1	1	1	1	
	Wald, Gebirge - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	(
	Wald, Gebirge - Korrekturen			0							
	Wald, Gebirge - Abschreibbares VV			1	1	1	1	1	1	1	•
4	planmässige Abschreibungen	40	2.50		0	0	0	0	0	0	(

Einw	ohnergemeinde	Balsthal			Finanzplan					-	2030
Absch	reibungsplan nach Kategorien										
										-	Tabelle 2
5	Öffentliche Gewässer - Bestand VV am 01.01.	283'986		283'986	283'986	323'986	323'986	353'986	433'986	433'986	433'986
	Öffentliche Gewässer - Netto-Investitionen			0	40'000	0	30'000	80'000	0	0	50'000
	Öffentliche Gewässer - Korrekturen			0	0001000	0001000	0501000	4001000	4001000	4001000	4001004
5	Öffentliche Gewässer - Abschreibbares VV planmässige Abschreibungen	50	2.00	283'986	323'986 <b>6'480</b>	323'986 <b>6'480</b>	353'986 <b>7'080</b>	433'986 <b>8'680</b>	433'986 <b>8'680</b>	433'986 <b>8'680</b>	483'986 <b>9'68</b> 0
Ü	planniassige Absolucibungen		2.00		0 400	0 400	7 000	0 000	0 000	0 000	0 000
6	Orts- und andere Planungen- Bestand VV am 01.01.	672'842		672'842	672'842	672'842	672'842	672'842	672'842	672'842	672'842
	Orts- und andere Planungen - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	(
	Orts- und andere Planungen- Korrekturen			0	0701040	0=010.10	0=010.10	0=010.10	07010.40	2=212.42	0701044
6	Orts- und andere Planungen - Abschreibbares VV planmässige Abschreibungen	10	10.00	672'842	672'842 <b>67'284</b>	672'842 <b>67'284</b>	672'842 <b>67'284</b>	672'842 <b>67'284</b>	672'842 <b>67'284</b>	672'842 <b>67'284</b>	672'842 <b>67'28</b> 4
•	planniassige Abschreibungen	10	10.00		07 204	0/ 204	07 204	0/ 204	07 204	07 204	07 202
7	Mob., Ausst., Masch., FZ - Bestand VV am 01.01.	808'789		808'789	808'789	1'156'289	1'156'289	1'156'289	1'156'289	1'256'289	1'256'289
	Mob., Ausst., Masch., FZ - Netto-Investitionen			0	347'500	0	0	0	100'000	0	(
	Mob., Ausst., Masch., FZ - Korrekturen			0							
	Mob,, Ausst., Masch., FZ - Abschreibbares VV			808'789	1'156'289	1'156'289	1'156'289	1'156'289	1'256'289	1'256'289	1'256'289
7	planmässige Abschreibungen	8	12.50		144'536	144'536	144'536	144'536	157'036	157'036	157'036
8	Spezialfahrzeuge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	283'000	583'000	583'000	742'000	887'000
	Spezialfahrzeuge- Netto-Investitionen			0	0	283'000	300'000	0	159'000	145'000	485'000
	Spezialfahrzeuge - Korrekturen										
	Spezialfahrzeuge- Abschreibbares VV			0	0	283'000	583'000	583'000	742'000	887'000	1'372'000
8	planmässige Abschreibungen	15	6.67		0	18'876	38'886	38'886	49'491	59'163	91'512
9	Inform und Kommuniknetz - Bestand VV am 01.01.	53'847		53'847	53'847	146'147	200'147	250'147	340'147	440'147	440'147
	Inform und Kommuniknetz - Netto-Investitionen			0	92'300	54'000	50'000	90'000	100'000	0	(
	Inform und Kommuniknetz - Korrekturen u. Auslauf			0							
	Inform und Kommuniknetz - Abschreibbares VV			53'847	146'147	200'147	250'147	340'147	440'147	440'147	440'147
9	planmässige Abschreibungen	4	25.00		36'537	50'037	62'537	85'037	110'037	110'037	110'037
10	Immaterielle Anlagen - Bestand VV am 01.01.				0	61'800	61'800	61'800	61'800	61'800	61'800
	Immaterielle Anlagen - Netto-Investitionen			0	61'800	0	0	0	0	0	(
	Immaterielle Anlagen - Korrekturen und Auslauf			0							
40	Immaterielle Anlagen - Abschreibbares VV	-	00.00	0	61'800	61'800	61'800	61'800	61'800	61'800	61'800
10	planmässige Abschreibungen	5	20.00		12'360	12'360	12'360	12'360	12'360	12'360	12'360

Einwe	ohnergemeinde	Balsth	al			Finanzı	olan		2026	-	2030
Absch	reibungsplan nach Kategorien										Tabelle 2
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.	0		0	0	0	0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen Investitionsbeiträge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	0
11	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV planmässige Abschreibungen	8	12.50	0	0 <b>0</b>						
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.				0	0	0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen Investitionsbeiträge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	0
11	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV planmässige Abschreibungen	10	10.00	0	0 <b>0</b>						
	plainiassige Abschreibungen	10	10.00		U	U	Ū	U	U	U	Ů
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01. Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen	23'940		23'940 0	23'940 0	23'940 0	23'940 0	23'940 0	23'940 0	23'940 0	23'940 0
	Investitionsbeiträge - Korrekturen Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV			0 23'940	23'940	23'940	23'940	23'940	23'940	23'940	23'940
11	planmässige Abschreibungen	40	2.50	20010	599	599	599	599	599	599	599
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen Investitionsbeiträge - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	0
11	planmässige Abschreibungen	50	2.00		0	0	0	0	0	0	0
12	Anlagen im Bau - Bestand VV am 01.01.	0		598'639	598'639	598'639	598'639	598'639	598'639	598'639	598'639
	Anlagen im Bau - Netto-Investitionen Anlagen im Bau - Korrekturen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Anlagen im Bau - Abschreibbares VV			598'639	598'639	598'639	598'639	598'639	598'639	598'639	598'639
12	planmässige Abschreibungen	keine	0.00		0	0	0	0	0	0	0
13	Darlehen - Bestand VV am 01.01. Darlehen - Netto-Investitionen	377'264		377'264 0	377'264 0	377'264 0	377'264 0	377'264 0	377'264 0	377'264 0	377'264 0
	Darlehen - Korrekturen			0							
13	Darlehen - Abschreibbares VV planmässige Abschreibungen	offen	0.00	377'264	377'264 <b>0</b>						
14	Beteiligungen, Grundk Bestand VV am 01.01.	1'676'398		1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398

Einwohnergemeinde	Balstl	hal			Finanzı	plan		2026	-	2030
Abschreibungsplan nach Kategorien										
										Tabelle 2
Beteiligungen, Grundk Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	0
Beteiligungen, Grundk Korrekturen			0							
Beteiligungen, Grundk Abschreibbares VV			1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398	1'676'398
14 planmässige Abschreibungen	offen	0.00		0	0	0	0	0	0	0
Kontroll-Summe Verwaltungsvermögen		brutto	28'407'568	ohne Berü	cksichtigung	g der WB-Ko	onti im VV			

### **Balsthal**

# Finanzplan

2026

	Verwaltungsvermögen	aus	Abschr.	Saldo			Absc	hreibun	g e n		
	( nach Kategorien)	An-Bu	in %	Bestand	2025	2026	2027	2028	2029	2030 s	päter
	Alle Beträge in Tausend CHF	(nach NutD.)		01.01.2025	Budget			Progn	osen		
7101	Planmässige Abschreibungen - Wasser				213'854	238'154	245'354	252'554	259'754	266'954	274'154
0	Altes VV - Bestand Total am 01.01. Altes VV - Korrekturen	3'044'159		3'044'159 0	3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159
	Altes VV - Total zur Abschreibung			3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159	3'044'159
0	planmässige Abschreibungen	18	5.56		169'255	169'255	169'255	169'255	169'255	169'255	169'255
5	Anlagen Wasserversorgung - Bestand VV am 01.01.	1'774'916		1'774'916	1'774'916	2'229'916	3'444'916	3'804'916	4'164'916	4'524'916	4'884'916
	Anlagen und Leitungsnetz - Netto-Investitionen			0	455'000	1'215'000	360'000	360'000	360'000	360'000	360'000
	Anlagen Wasserversorgung - Korrekturen			0							
	Anlagen Wasserversorgung - Abschreibbares VV			1'774'916	2'229'916	3'444'916	3'804'916	4'164'916	4'524'916	4'884'916	5'244'916
5	planmässige Abschreibungen	50	2.00		44'598	68'898	76'098	83'298	90'498	97'698	104'898
8	Spezialfahrzeuge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	0
	Spezialfahrzeuge- Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Spezialfahrzeuge - Korrekturen			0							
	Spezialfahrzeuge- Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	0
8	planmässige Abschreibungen	50	2.00		0	0	0	0	0	0	0
7	Mobilien Wasserversorgung	0		0	0	0	0	0	0	0	0
	Mobilien - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Mobilien - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	0
7	planmässige Abschreibungen	8	12.50		0	0	0	0	0	0	0
12	Anlagen im Bau - Bestand VV am 01.01.	135'614		135'614	135'614	135'614	135'614	135'614	135'614	135'614	135'614
	Anlagen im Bau - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Anlagen im Bau - Korrekturen			0							
	Anlagen im Bau - Abschreibbares VV			135'614	135'614	135'614	135'614	135'614	135'614	135'614	135'614
12	planmässige Abschreibungen	keine	0.00		0	0	0	0	0	0	0
	Komtuell Comme Vermoelfor		h	410541000	ahna Dawa	-1-b41	lam MD 17 - 1	.: i \C.			
	Kontroll-Summe Verwaltungsvermögen		brutto	4 954 689	ohne Berück	Sichtigung (	ier wb-Koni	u im vv			

### **Balsthal**

# Finanzplan

2026

	Verwaltungsvermögen	aus	Abschr.	Saldo			Absc	hreibun	gen		
	( nach Kategorien)	An-Bu	in %	Bestand	2025	2026	2027	2028	2029	2030 s	später
	Alle Beträge in Tausend CHF	(nach NutD.)		01.01.2025	Budget			Progn	osen		
7201	Planmässige Abschreibungen - Abwasser				159'490	105'967	125'745	145'523	150'523	155'523	160'523
0	Altes VV - Bestand Total am 01.01.	753'007		753'007	753'007	0	0	0	0	0	O
	Altes VV - Korrekturen			0	7501007			•		•	
•	Altes VV - Total zur Abschreibung	40	40.00	753'007	753'007	•	0	0	0	0	0
0	planmässige Abschreibungen	10	10.00		75'301	0	0	0	0	0	0
5	Anlagen Abwasserbeseitigung - Bestand VV 01.01.	233'869		233'869	233'869	1'302'969	2'391'869	3'380'769	4'369'669	4'619'669	4'869'669
	Anlagen und Leitungsnetz - Netto-Investitionen			0	1'069'100	1'088'900	988'900	988'900	250'000	250'000	250'000
	Anlagen und Leitungsnetz - Korrekturen			0							
	Anlagen und Leitungsnetz - Abschreibbares VV			233'869	1'302'969	2'391'869	3'380'769	4'369'669	4'619'669	4'869'669	5'119'669
5	planmässige Abschreibungen	50	2.00		26'059	47'837	67'615	87'393	92'393	97'393	102'393
8	Spezialfahrzeuge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	0
	Spezialfahrzeuge- Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Spezialfahrzeuge - Korrekturen			0							
	Spezialfahrzeuge- Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	0
8	planmässige Abschreibungen	50	2.00		0	0	0	0	0	0	0
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.	1'918'469		1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	0
	Investitionsbeiträge - Korrekturen			0							
	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV			1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469	1'918'469
11	planmässige Abschreibungen	33	3.03		58'130	58'130	58'130	58'130	58'130	58'130	58'130
12	Anlagen im Bau - Bestand VV am 01.01.	0		0	0	0	0	0	0	0	0
	Anlagen im Bau - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	C
	Anlagen im Bau - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	0
12	planmässige Abschreibungen	keine	0.00		0	0	0	0	0	0	0
	Kontroll Summe Verweltungevermägen		brutto	2'005'245	ohno Boritoli	olohtigur ~	dor WD Kom	ti im \/\/			
	Kontroll-Summe Verwaltungsvermögen		มานแบ	2 900 345	ohne Berück	เอเตกแฐนกัฐ (	THE AND-WOU	u IIII V V			

### **Balsthal**

# Finanzplan

2026

										Tabe	elle 2
	Verwaltungsvermögen	aus	Abschr.	Saldo			Absch	nreibunge	n		
	( nach Kategorien)	An-Bu	in %	Bestand	2025	2026	2027	2028	2029	2030 spät	er
	Alle Beträge in Tausend CHF	(nach		01.01.2025	Budget			Prognos	e n		
		NutD.)									
7301	Planmässige Abschreibungen - Abfall				200	0	0	0	0	0	
0	Altes VV - Bestand Total am 01.01.	2'000		2'000	2'000	0	0	0	0	0	
	Altes VV - Korrekturen			0							
	Altes VV - Total zur Abschreibung			2'000	2'000	0	0	0	0	0	
	planmässige Abschreibungen	10	10.00		200	0	0	0	0	0	
5	Anlagen Abfallbeseitigung - Bestand VV 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen und Leitungsnetz - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen und Leitungsnetz - Korrekturen			0							
	Anlagen und Leitungsnetz - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
5	planmässige Abschreibungen	50	2.00		0	0	0	0	0	0	
8	Spezialfahrzeuge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	
	Spezialfahrzeuge- Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	
	Spezialfahrzeuge - Korrekturen			0							
	Spezialfahrzeuge- Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
8	planmässige Abschreibungen	15	6.67		0	0	0	0	0	0	
11	Investitionsbeiträge - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	
	Investitionsbeiträge - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	
	Investitionsbeiträge - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
11	planmässige Abschreibungen	offen	0.00		0	0	0	0	0	0	
12	Anlagen im Bau - Bestand VV am 01.01.			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen im Bau - Netto-Investitionen			0	0	0	0	0	0	0	
	Anlagen im Bau - Abschreibbares VV			0	0	0	0	0	0	0	
12	planmässige Abschreibungen	keine	0.00		0	0	0	0	0	0	
	Kontroll-Summe Verwaltungsvermögen		brutto	2'000	hne Berücksi	chtigung do	r WP Konti	im VV			

Einwohnergemeinde	Balsthal	Finanzplan	2026	- 2030
Abschreibungsplan nach Kategor	ien			
				Tabelle 2

#### Pric Priorität:

- 1 Zwangsbedarf
- 2 Entwicklungsbedarf
- 3 Wunschbedarf

#### **Balsthal**

# Finanzplan

2026

2030

# Vorgaben für Spezialfinanzierung Wasserversorgung

								Tabelle B1	_
Vorgaben für Spezialfinanzierung Wasserve	ersorgung (ma	auelle Eingab	e)						
	Rechnung	Budget			Prognose				
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen	
Total Gebührenertrag (manuell)	1'112'750	1'240'000	1'150'000	1'170'000	1'190'000	1'210'000	1'230'000	3)	
									1

	Rechnung	Budget			Prognose		
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
Anzahl Haushalte (Zonengewichtete Fläche)	1'740	1'750	1'760	1'770	1'780	1'790	1'800 3)
Grundgebühr (Fr.,Rp.)	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00 3)
Zwischentotal Grundgebühr	104'400	105'000	105'600	106'200	106'800	107'400	108'000
Gebühren pro m3 (Fr.,Rp.)	2'476.03	2'479.11	2'270.00	2'270.00	2'270.00	2'270.00	2'270.00 3)
Verbrauch im m3	442'571	450'000	470'000	475'000	480'000	485'000	490'000 3)
Zwischentotal Verbrauchsgebühr	1'095'817	1'115'600	1'066'900	1'078'250	1'089'600	1'100'950	1'112'300

							Tabelle B1b
Anzahl Hydranten	371	373	375	377	379	381	383 3)
Entschädigung Hydranten (Fr.,Rp.)	400.00	400.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00 Standard-Annahme
Total Hydrantenentschädigung	142'400	142'000	0	0	0	0	0
Prozentsatz Verwaltungskosten (1 - 5%)	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00% 3)
Verwaltungskosten	55'638	62'000	62'000	58'500	59'500	60'500	61'500
verwaltungskosten	33 030	02 000	02 000	30 300	33 300	00 300	01 300

### **Balsthal**

# Finanzplan

2026

2030

### Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Wasserversorgung

Ta	be	lle	B <sub>2</sub>

								Tabelle B2
	Aufwand Spezialfinanzierung Wasserverso	rgung						
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose		
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
0	Personalaufwand	85'697	82'710	85'832	75'306	75'682	76'439	76'821 1)
0	Zusätzlicher Personalaufwand	0	0	-11'272	0	0	0	0 3)
1	Sach- und übriger Betriebsaufwand	494'714	803'500	790'805	809'784	829'219	849'120	869'499 2)
31	Zusätzlicher Sachaufwand	0	0	65'175	0	0	0	0 3)
318	WB auf dem Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0	0 3)
3	Abschreibungen planmässige	208'335	239'200	238'154	245'354	252'554	259'754	266'954
3	Abschreibungen ausserplanmässige	0	0	1'046	0	0	0	0 3)
4	Finanzaufwand (340 Zinsen)	0	0	0	0	0	0	0
4	Finanzaufwand übriger (341/343/344/349)	0	0	0	0	0	0	0
5	Einlagen in Fonds und SF - Werterhalt	0	0	0	0	0	0	0 3) NEU
6	Transferauswand	15'129	16'000	15'747	16'125	16'512	16'908	17'314 2)
3	Ausserordentl. Aufwand (ohne 383/387/389)	0	0	253	0	0	0	0
8	Abschreibungen zusätzliche (383/387)	0	0	0	0	0	0	0 keine mehr möglich unter HRI
9	Interne Verrechnungen Zins	45'654	70'000	70'000	21'370	23'520	27'151	29'236
9	Interne Verrechnungen Verwaltungskosten	60'340	73'000	73'000	58'500	59'500	60'500	61'500
9	sonstige interne Verrechnungen	178880	148000	148000	0	0	0	0 3)
	Einmalige, nicht zuweisbare Aufwände	0	0	0				3)
3	Total Aufwand	1'088'749	1'432'410	1'476'740	1'226'438	1'256'987	1'289'872	1'321'324
	Veränderung in Prozent	-	31.56%	3.09%	-16.95%	2.49%	2.62%	2.44%

### **Balsthal**

# Finanzplan

2026

2030

### Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Wasserversorgung

Ta	hel	I۸	<b>D</b> 2	
ıа	nei	пe	В.3	

	Ertrag Spezialfinanzierung Wasserversorg	ung							
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung				Prognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen	
42	Entgelte (4240 Wassergebühren)	1'112'750	1'240'000	1'240'000	1'170'000	1'190'000	1'210'000	1'230'000 gem. sep. Berechnung	Budget 2026
42	Entgelte (übriges aus 42)	94046	0	0	0	0	0	0 2)	
43	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0 2)	
44	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0 2)	
45	Entnahmen aus Fonds der SF - Werterhalt	0	0	0	0	0	0	0 3) NEU	
46	Transferertrag	12'133	23'000	23'000	23'552	24'117	24'696	25'289 2)	
46	Einnahmenüberschuss aus IR (4691)	0	0	0	0	0	0	0	
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0	
49	Interne Verrechnungen Zins	43'152	45'000	45'000	4'202	21'370	25'088	27'151	
49	Interne Verrechnung Hydranten	148'400	148'000	0	0	0	0	0	Beschluss G
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0 3)	
4	Total Ertrag	1410481	1456000	1308000	1197754	1235487	1259784	1282440	
	Veränderung in %	-	3.23%	-10.16%	-8.43%	3.15%	1.97%	1.80%	

Total Aufwand	1'088'749	1'432'410	1'476'740	1'226'438	1'256'987	1'289'872	1'321'324
Total Ertrag	1'410'481	1'456'000	1'308'000	1'197'754	1'235'487	1'259'784	1'282'440
Aufwandüberschuss	0	0	168'740	28'685	21'500	30'088	38'885
Ertragsüberschuss	321'732	23'590	0	0	0	0	0

Einwohnergemeinde Balsthal Finanzplan 2026 - 2030
Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Wasserversorgung 3-stufig

	gnose der Erfolgsrechnung S  Aufwand		Ť						
	Autwantu								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Beme
2O	Personalaufwand	85'697	82'710	74'560	75'306	75'682	76'439	76'821	
30 31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	494'714	803'500	855'980	809'784	829'219	849'120	869'499	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	208'335	239'200	239'200	245'354	252'554	259'754	266'954	
		200 333	239 200		245 354		259 754	200 954	
35	Einlagen in Fonds und SF (nur Werterhalt)			0 151747		0 16'512		17'314	
36	Transferaufwand	15'129	16'000	15'747	16'125		16'908		
39	Interne Verrechnungen	284'874	291'000	291'000	79'870	83'020	87'651	90'736	
	Total betrieblicher Aufwand	1'088'749	1'432'410	1'476'487	1'226'438	1'256'987	1'289'872	1'321'324	
0	Fiskalertrag	-							k
1	Regalien und Konzessionen	-						-	k
42	Entgelte	1'206'796	1'240'000	1'240'000	1'170'000	1'190'000	1'210'000	1'230'000	
13	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
<b>1</b> 5	Entnahmen aus Fonds und SF	0	0	0	0	0	0	0	
46	Transferertrag	12'133	23'000	23'000	23'552	24'117	24'696	25'289	
19	Interne Verrechnungen	191'552	193'000	45'000	4'202	21'370	25'088	27'151	
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
	Total betrieblicher Ertrag	1'410'481	1'456'000	1'308'000	1'197'754	1'235'487	1'259'784	1'282'440	
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	321'732	23'590	-168'487	-28'685	-21'500	-30'088	-38'885	
	Ligebilis aus betileblicher Tatigkeit	321732	20 000	-100 407	-20 000	-21 000	-30 000	-50 000	
4	Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0	0	
4	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0	
	Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	0	
	Operatives Ergebnis	321'732	23'590	-168'487	-28'685	-21'500	-30'088	-38'885	
	operatives Ligentine	021102		100 101					
88	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	253	0	0	0	0	
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0	
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	-253	0	0	0	0	
								-38'885	
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	321'732	23'590	-168'740	-28'685	-21'500	-30'088		

**Balsthal** 

Finanzplan 20

2026

2030

### Finanzierungsplan Spezialfinanzierung Wasserversorgung

_			
Ta	hal	1	25
ıα	bel		DU

Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Nettoinvestitionen	-104'249	455'000	1'215'000	360'000	360'000	360'000	360'000	
Abschreibungen	208'335	239'200	239'200	245'354	252'554	259'754	266'954	unter HRM2 keine zus. Abschreit
Einlage / Entnahme Werterhalt	0	0	0	0	0	0	0	Differenz aus dem WE
Aufwandüberschuss	0	0	168'740	28'685	21'500	30'088	38'885	
Ertragsüberschuss	321'732	23'590	0	0	0	0	0	
Finanzierung	634'316	-192'210	-1'144'540	-143'331	-128'946	-130'335	-131'931	

**Balsthal** 

Finanzplan 2026

- 2030

### Abschreibungen und Zinsen Spezialfinanzierung Wasserversorgung

								Tabelle B6
Spezialfinanzierung Wasserversorgung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
bschreibungen								
erwaltungsvermögen am 1.1.	3'644'989	3'332'404	3'548'204	4'524'005	4'638'651	4'746'098	4'846'344	
Nettoinvestitionen	-104'249	455'000	1'215'000	360'000	360'000	360'000	360'000	
Abschreibungen / Korrekturen	0	0	0	0	0	0	0	
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	3'540'739	3'787'404	4'763'204	4'884'005	4'998'651	5'106'098	5'206'344	
Abschreibungssatz Durchschn. in Prozent	5.88%	6.32%	5.00%	5.02%	5.05%	5.09%	5.13%	
Abschreibungen planmässige	208'335	239'200	238'154	245'354	252'554	259'754	266'954	
Abschreibungen ausserplanmässige	0	0	1'046	0	0	0	0	
Abschreibungen zusätzliche	0	0	0	0	0	0	0	
erwaltungsvermögen am 31.12.	3'332'404	3'548'204	4'524'005	4'638'651	4'746'098	4'846'344	4'939'390	
nsen								
aldo Bilanz Spezialfinanzierung Wasser (Vorjahr)	1'914'890	87'897	280'107	1'424'647	1'567'979	1'696'925	1'827'260	VV 31.12.20 abzügl. EK
nssatz in Prozent	2.25%	51.20%	1.50%	1.50%	1.50%	1.60%	1.60%	
nsgutschrift	43152	45000	1318	4202	21370	25088	27151	
nsbelastung	45654	70000	4202	21370	23520	27151	29236	
nsbelastung		45654	45654 70000	45654 70000 4202	45654 70000 4202 21370	45654 70000 4202 21370 23520	45654 70000 4202 21370 23520 27151	45654 70000 4202 21370 23520 27151 29236

**Balsthal** 

Finanzplan 2026

2030

#### Planbilanz Spezialfinanzierung Wasserversorgung

_			_
т.	hel		07
14	Dei	щ	<b>D</b> /

	Spezialfinanzierung Wasserversorgung							
	Alle Beträge in Tausend CHF Bestandesrechnung per 31. 12.	Rechnung 2024	Budget 2025	2026	2027	Prognose 2028	2029	<b>2030</b> Bemerkungen
Aktiv	en	3'332'404	3'548'204	4'524'005	4'638'651	4'746'098	4'846'344	4'939'390
14	Verwaltungsvermögen Guthaben gegenüber ER Allgemein	3'332'404 0	3'548'204 0	4'524'005 0	4'638'651 0	4'746'098 0	4'846'344 0	4'939'390 0
Pass	iven	3'332'404	3'548'204	4'524'005	4'638'651	4'746'098	4'846'344	4'939'390
20 29 29	Schuld gegenüber ER Allgemein Kapital Werterhalt-Rücklage Eigenkapital Wasser	87'897 0 3'244'507	280'107 0 3'268'097	1'424'647 0 3'099'357	1'567'979 0 3'070'672	1'696'925 0 3'049'173	1'827'260 0 3'019'084	1'959'191 0 NEU in SF Wasser 2'980'200 NEU

#### **Balsthal**

909'656

### Finanzplan

2026

1'098'373

1'102'353

Tabelle C1b

2030

### Vorgaben für Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

								Tabelle C1		
Vorgaben für Spezialfinanzierung Abwas	orgaben für Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung (manuelle Eingabe)									
	Rechnung	Budget			Prognose					
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen		
Total Gebührenertrag (manuell)	957'043	1'173'900	1'173'900	1'175'000	1'175'000	1'175'000	1'200'000	3)		

Vorgaben für Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigun								
	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen	
Zwischentotal Grundgebühr	311'458	300'000	300'000	307'200	314'573	322'123	<b>329'853</b> 2)	Budget 202
SQP; 4260.71	175'693	180'000	246'000	170'000	160'000	170'000	160'000	
Gebühren pro m3 (Fr.,Rp.)	1.05	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25 3)	
Verbrauch in m3	402'386	480'000	470'000	475'000	480'000	485'000	490'000	
Zwischentotal Verbrauch	422'505	600'000	587'500	593'750	600'000	606'250	612'500	

1'070'950 1'074'573

Anzahl m2 Strassennetz	319'985	321'000	321'000	350'000	350'000	350'000	350'000 3)
Abgeltung Strassenentwässerung (Fr.,Rp.)	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40 Standard- Annahme
Total Strassenentwässerung	127'994	128'400	128'400	140'000	140'000	140'000	140'000
Prozentsatz Verwaltungskosten (1 - 5%)	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00% 3)
Verwaltungskosten	47'852	58'695	58'695	58'750	58'750	58'750	60'000

1'080'000 1'133'500

Total Gebührenertrag Abwasser

### **Balsthal**

# Finanzplan

2026

2030

### Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

Tabell	le C2	
--------	-------	--

								Tabelle C2	
	Aufwand Spezialfinanzierung Abwasserbes	seitigung							
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen	
30	Personalaufwand	71'339	62'860	56'490	57'055	57'340	57'914	58'203 1)	Budget
30	Zusätzlicher Personalaufwand	0	0	0	0	0	0	0 3)	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	141'385	203'400	207'061	210'788	214'582	218'445	222'377 2)	
31	Zusätzlicher Sachaufwand	0	0	-3'661	0	0	0	0 3)	
318	WB auf dem Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0	0 3)	
33	Abschreibungen planmässige	33'628	48'700	48'700	125'745	145'523	150'523	155'523	Budget
33	Abschreibungen ausserplanmässige	0	0	0	0	0	0	0 3)	
34	Finanzaufwand (340 Zinsen)	0	0	0	0	0	0	0 Ausbau ARA Falkenstein	
84	Finanzaufwand übriger (341/343/344/349)	0	0	0	0	0	0	0	
35	Einlagen in Fonds und SF - Werterhalt	403'019	275'000	275'000	300'000	300'000	300'000	320'000 2) NEU	
6	Transferaufwand	393'565	697'200	661'200	673'102	685'217	697'551	710'107 2)	Budget
88	Ausserordentl. Aufwand (ohne 383/387/389)	0	0	0	0	-50000	-50000	-50000 3)	
88	Abschreibungen zusätzliche (383/387)	0	0	0	0	0	0	<b>0</b> keine mehr möglich unter HRM2	
39	Interne Verrechnungen Zins	16'863	20'000	15'000	15'000	0	0	0	
9	interne Verrechnungen Verwaltungskosten	58'859	40'000	45'000	45'000	58'750	58'750	60'000	
39	sonstige interne Verrechnungen	6'523	3'500	3'500	3'500	25'000	25'000	25'000 3)	
	Einmalige, nicht zuweisbare Aufwände	0	0	0	0	0	0	0 3)	
\$	Total Aufwand	1'125'181	1'350'660	1'308'290	1'430'190	1'436'413	1'458'183	1'501'210	
	Veränderung in Prozent	-	20.04%	-3.14%	9.32%	0.44%	1.52%	2.95%	

**Balsthal** 

Finanzplan

2026

2030

### Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

_			_	_
Т	ab	ell	eС	3

	Ertrag Spezialfinanzierung Abwasserbeseit	igung						
	Alle Beträge in Tausend CHF  Jahr	Rechnung 2024	Budget 2025	2026	2027	Prognose 2028	2029	<b>2030</b> Bemerkungen
								, ,
2	Entgelte (4240 Abwassergebühren)	957'043	1'173'900	1'173'900	1'175'000	1'175'000	1'175'000	1'200'000 gem. sep. Berechnung
2	Entgelte (übriges aus 42)	0	0	0	0	0	0	0
3	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0 2)
4	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0 2)
5	Entnahmen aus Fonds der SF- Werterhalt	150'840	149'100	149'100	150'000	150'000	150'000	150'000 2) NEU
6	Transferertrag	0	0	0	0	0	0	0 2)
6	Einnahmeüberschuss aus IR (4691)	0	0	0	0	0	0	0
8	Ausserordentlcher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0
9	Interne Verrechnungen Zins	40'760	40'000	40'000	25'244	15'448	6'088	7'103
9	Interne Verrechnung Strassenentwässerung	129'051	128'000	128'000	140'000	140'000	140'000	140'000 gem. sep. Berechnung
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0 3)
	Total Ertrag	1'277'694	1'491'000	1'491'000	1'490'244	1'480'448	1'471'088	1'497'103
	Veränderung in %	-	16.69%	0.00%	-0.05%	-0.66%	-0.63%	1.77%

Total Aufwand	1'125'181	1'350'660	1'308'290	1'430'190	1'436'413	1'458'183	1'501'210
Total Ertrag	1'277'694	1'491'000	1'491'000	1'490'244	1'480'448	1'471'088	1'497'103
Aufwandüberschuss	0	0	0	0	0	0	4'107
Ertragsüberschuss	152'514	140'340	182'710	60'055	44'035	12'905	0

Einwohnergemeinde Balsthal Finanzplan 2026 - 2030
Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung 3-stufig

	Aufwand								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerku
			·						
30	Personalaufwand	71'339	62'860	56'490	57'055	57'340	57'914	58'203	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	141'385	203'400	203'400	210'788	214'582	218'445	222'377	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33'628	48'700	48'700	125'745	145'523	150'523	155'523	
35	Einlagen in Fonds und SF	403'019	275'000	275'000	300'000	300'000	300'000	320'000	
36	Transferaufwand	393'565	697'200	661'200	673'102	685'217	697'551	710'107	
39	Interne Verrechnungen	82'245	63'500	63'500	63'500	83'750	83'750	85'000	
	Total betrieblicher Aufwand	1'125'181	1'350'660	1'308'290	1'430'190	1'486'413	1'508'183	1'551'210	
40	Fiskalertrag	-	-					-	ke
41	Regalien und Konzessionen	-	-						ke
42	Entgelte	957'043	1'173'900	1'173'900	1'175'000	1'175'000	1'175'000	1'200'000	
43	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
45	Entnahmen aus Fonds und SF (Werterhalt)	150'840	149'100	149'100	150'000	150'000	150'000	150'000	
46	Transferertrag	0	0	0	0	0	0	0	
49	Interne Verrechnungen	169'811	168'000	168'000	165'244	155'448	146'088	147'103	
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0	
	Total betrieblicher Ertrag	1'277'694	1'491'000	1'491'000	1'490'244	1'480'448	1'471'088	1'497'103	
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	152'514	140'340	182'710	60'055	-5'965	-37'095	-54'107	
34	Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0	0	
44	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0	
	Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	0	
	•								
	Operatives Ergebnis	152'514	140'340	182'710	60'055	-5'965	-37'095	-54'107	
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	-50'000	-50'000	-50'000	
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0	
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	50'000	50'000	50'000	
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	152'514	140'340	182'710	60'055	44'035	12'905	-4'107	
	Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschus				- 11 100				

**Balsthal** 

Finanzplan

2026

2030

#### Finanzierungsplan Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

Ta	bel	le	C5

Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Nettoinvestitionen	501'275	1'069'100	1'088'900	988'900	988'900	250'000	250'000	
Abschreibungen	33'628	48'700	48'700	125'745	145'523	150'523	155'523	unter HRM2 keine zus. Abschreil
Einlage / Entnahme Werterhalt	252'179	125'900	125'900	150'000	150'000	150'000	170'000	Differenz aus dem WE
Aufwandüberschuss	0	0	0	0	0	0	4'107	
Ertragsüberschuss	152'514	140'340	182'710	60'055	44'035	12'905	0	
Finanzierung	-62'954	-754'160	-731'590	-653'100	-649'342	63'428	71'416	

**Balsthal** 

Finanzplan 2026

- 2030

#### Abschreibungen und Zinsen Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

									Tabelle C6
	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Ahsch	reibungen								
	ltungsvermögen am 1.1.	1'171'047	1'638'694	2'659'094	3'699'294	4'562'449	5'405'826	5'505'303	
+	Nettoinvestitionen	501'275	1'069'100	1'088'900	988'900	988'900	250'000	250'000	
./.	Abschreibungen / Korrekturen	0	0	0	0	0	0	0	
=	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	1'672'322	2'707'794	3'747'994	4'688'194	5'551'349	5'655'826	5'755'303	
	Abschreibungssatz Durchschn. in Prozent	2.01%	1.80%	1.30%	2.68%	2.62%	2.66%	2.70%	
./.	Abschreibungen planmässige	33'628	48'700	48'700	125'745	145'523	150'523	155'523	
./.	Abschreibungen ausserplanmässige	0	0	0	0	0	0	0	
./.	Abschreibungen zusätzliche	0	0	0	0	0	0	0	
Verwa	ltungsvermögen am 31.12.	1'638'694	2'659'094	3'699'294	4'562'449	5'405'826	5'505'303	5'599'780	
Zinseı	1								
Saldo	Bilanz Spezialfinanzierung Abwasser (VJ)	-1'937'384	-3'168'703	-2'414'543	-1'682'953	-1'029'853	-380'510	-443'939	VV 31.12.19 abzügl. EK
Zinssa	tz in Prozent	2.10%	1.26%	1.50%	1.50%	1.50%	1.60%	1.60%	
Zinsg	utschrift	40'760	40'000	36'218	25'244	15'448	6'088	7'103	
Zinsb	elastung	16'863	20'000	0	0	0	0	0	

Aktiven

Passiven

20

29

**Balsthal** 

Rechnung

4'807'397

1'638'694

3'168'703

4'807'397

1'698'966

3'108'431

0

2024

Budget

2025

5'073'637

2'659'094

2'414'543

5'073'637

1'824'866

3'248'771

0

2026

5'382'247

3'699'294

1'682'953

5'382'247

1'950'766

3'431'481

0

5'592'302

2'100'766

3'491'536

5'786'337

2'250'766

3'535'571

0

5'949'242

2'400'766

3'548'476

0

Finanzplan

2026

2030

Tabelle C7

#### Planbilanz Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

Alle Beträge in Tausend CHF

Verwaltungsvermögen

Bestandesrechnung per 31. 12.

Guthaben gegenüber ER Allgemein

Schuld gegenüber ER Allgemein

Kapital Werterhalt-Rücklage

Eigenkapital Abwasser

	Prognose		
2027	2028	2029	2030
5'592'302	5'786'337	5'949'242	6'115'134
4'562'449	5'405'826	5'505'303	5'599'780
1'029'853	380'510	443'939	515'354

6'115'134

2'570'766

0

3'544'368 NEU

# Balsthal

# Finanzplan

2026

2030

#### Vorgaben für Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

							Tabelle D1	
Vorgaben für Spezialfinanzierung Abfallbes	eitigung							
	Rechnung	Budget			Prognose			
	ŭ	· · ·			_			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen	
Kehrichtgebühren	501'458	444'000	444'000	450'000	460'000	470'000	<b>470'000</b> 3)	
-							•	
Prozentsatz Verwaltungskosten (1 - 5%)	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00%	5.00% 3)	
Verwaltungskosten	25'073	23'000	22'200	22'500	23'000	23'500	23'500	
-								

**Balsthal** 

Finanzplan

2026

2030

#### Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

		-						Tabelle	D2	
	Aufwand Spezialfinanzierung Abfallbeseitig	gung								
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose				
	Jahr	2024	-	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerk	ungen	
30	Personalaufwand	52'703	42'580	37'410	37'784	37'973	38'353	38'545 1)		Budget 2026
30	Zusätzlicher Personalaufwand	0	0	0	0	0	0	0 3)		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	437'788	330'600	338'200	346'316	354'628	363'139	371'854 2)		Budget 2026
31	Zusätzlicher Sachaufwand	0	0	0	0	0	0	0 3)		
318	WB auf dem Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0	0 3)		
33	Abschreibungen planmässige	200	200	200	0	0	0	0		
33	Abschreibungen ausserplanmässige	0	0	0	0	0	0	0 3)		
34	Finanzaufwand (340 Zinsen)	0	0	0	0	0	0	0		
34	Finanzaufwand übriger (341/343/344/349)	0	0	0	0	0	0	0		
35	Einlagen in Fonds und SF	0	0	0	0	0	0	0 2)		
36	Transferaufwand	0	0	0	0	0	0	0 2)		
38	Ausserordentl. Aufwand (ohne 383/387/389)	0	0	0	0	0	0	0		
38	Abschreibungen zusätzliche (383/387)	0	0	0	0	0	0	0 keine m	ehr möglich unter HRM2	
39	Interne Verrechnungen Zins	1545	2000	2'000	0	0	0	0		
39	Interne Verrechnungen Verwaltungskosten	25070	23000	23000	22500	23000	23500	23500		
39	Sonstige Interne Verrechnungen	58880	50000	50000	52000	52000	52000	52000 3)		
	Einmalige, nicht zuweisbare Aufwände	0	0	0	0	0	0	0 3)		
3	Total Aufwand	576186	448380	450810	458601	467601	476992	485899		
	Veränderung in Prozent	-	-22.18%	0.54%	1.73%	1.96%	2.01%	1.87%		

**Balsthal** 

Finanzplan

2026

2030

### Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

Tabelle D3

								Tabelle D3
	Ertrag Spezialfinanzierung Abfallbeseitigun	g						
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose		
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030 Bemerkungen
2	Entgelte (4240 Abfallgebühren)	501'458	444'000	444'000	450'000	460'000	470'000	470'000 gem. sep. Berechnung
2	Entgelte (übriges aus 42)	0	0	0	0	0	0	0 2)
3	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0 2)
4	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0 2)
5	Entnahmen aus Fonds der SF	0	0	0	0	0	0	0
6	Transferertrag	5'249	6'000	6'000	6'144	6'291	6'442	6'597 2)
6	Einnahmeüberschuss aus IR (4691)	0	0	0	0	0	0	0
8	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0
9	Interne Verrechnungen Zins	644	1'000	1'000	769	743	784	788
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	0 3)
	Total Ertrag	507351	451000	451000	456913	467035	477226	477385
	Veränderung in %	-	-11.11%	0.00%	1.31%	2.22%	2.18%	0.03% TD3

				.=			
Total Aufwand	576'186	448'380	450'810	458'601	467'601	476'992	485'899
Total Ertrag	507'351	451'000	451'000	456'913	467'035	477'226	477'385
Aufwandüberschuss	68'835	0	0	1'688	567	0	8'515
Ertragsüberschuss	0	2'620	190	0	0	234	0

Einwohnergemeinde **Balsthal** Finanzplan Prognose der Erfolgsrechnung Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung 3-stufig

	Aufwand							
	Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose		
	Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
30	Personalaufwand	52'703	42'580	37'410	37'784	37'973	38'353	38'545
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	437'788	330'600	338'200	346'316	354'628	363'139	371'854
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	200	200	200	0	0	0	C
35	Einlagen in Fonds und SF	0	0	0	0	0	0	C
36	Transferaufwand	0	0	0	0	0	0	C
39	Interne Verrechnungen	85'495	75'000	75'000	74'500	75'000	75'500	75'500
	Total betrieblicher Aufwand	576'186	448'380	450'810	458'601	467'601	476'992	485'899
0	Fiskalertrag	-		-	-	-	-	
<b>!</b> 1	Regalien und Konzessionen	-		-	-	-	-	
42	Entgelte	501'458	444'000	444'000	450'000	460'000	470'000	470'000
43	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0
<b>!</b> 5	Entnahmen aus Fonds und SF	0	0	0	0	0	0	C
16	Transferertrag	5'249	6'000	6'000	6'144	6'291	6'442	6'597
19	Interne Verrechnungen	644	1'000	1'000	769	743	784	788
	Einmalige, nicht zuweisbare Erträge	0	0	0	0	0	0	C
	Total betrieblicher Ertrag	507'351	451'000	451'000	456'913	467'035	477'226	477'385
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-68'835	2'620	190	-1'688	-567	234	-8'515
34	Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0	0
14	Finanzertrag	0	0	0	0	0	0	0
	Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	0
	Operatives Ergebnis	-68'835	2'620	190	-1'688	-567	234	-8'515
8	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0	0
18	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	C
-	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	0
					J	•	_	
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-68'835	2'620	190	-1'688	-567	234	-8'515

**Balsthal** 

Finanzplan

2026

2030

#### Finanzierungsplan Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

_			
Тэ	hel	lo.	ns.

Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung B	udget		P	rognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Nettoinvestitionen	0	0	0	0	0	0	0	
Abschreibungen	200	200	200	0	0	0	0	
Aufwandüberschuss	68'835	0	0	1'688	567	0	8'515	
Ertragsüberschuss	0	2'620	190	0	0	234	0	
Finanzierung	-68'635	2'820	390	-1'688	-567	234	-8'515	

**Balsthal** 

Finanzplan

2026

2030

#### Abschreibungen und Zinsen Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

						Tabelle D6		
Spezialfinanzierung Abfallbeseititgung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget			Prognose			
Jahr	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Abschreibungen								
Verwaltungsvermögen am 1.1.	600	400	200	0	0	0	0	
+ Nettoinvestitionen	0	0	0	0	0	0	0	
= Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	600	400	200	0	0	0	0	
Abschreibungssatz Durchschn. in Prozent	33.33%	50.00%	100.00%	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	
/. Abschreibungen planmässige	200	200	200	0	0	0	0	
/. Abschreibungen ausserplanmässige	0	0	0	0	0	0	0	
./. Abschreibungen zusätzliche	0	0	0	0	0	0	0	
Verwaltungsvermögen am 31.12.	400	200	0	0	0	0	0	
Zinsen								
Saldo Bilanz Spezialfinanzierung Kehricht (Vorjahr)	-48'034	-48'034	-50'854	-51'244	-49'556	-48'989	-49'224	VV 31.12.20 abzügl. EK
Zinssatz in Prozent	1.34%	2.08%	1.50%	1.50%	1.50%	1.60%	1.60%	
Zinsgutschrift	644	1'000	763	769	743	784	788	
Zinsbelastung	1'545	2'000	0	0	0	0	0	

Eigenkapital

**Balsthal** 

48'434

51'054

Finanzplan

2026

2030

Tabelle D7

40'709 NEU

#### Planbilanz Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

Spezialfinanzierung Abfallbeseititgung								
Alle Beträge in Tausend CHF	Rechnung	Budget		1	Prognose			
Bestandesrechnung per 31. 12.	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Aktiven	48'434	51'054	51'244	49'556	48'989	49'224	40'709	
14 Verwaltungsvermögen	400	200	0	0	0	0	0	
Guthaben gegenüber ER Allgemein	48'034	50'854	51'244	49'556	48'989	49'224	40'709	
Passiven	48'434	51'054	51'244	49'556	48'989	49'224	40'709	
20 Schuld gegenüber ER Allgemein	0	0	0	0	0	0	0	

51'244

49'556

48'989

49'224

Einwohnergemeinde Balsthal Finanzplan	2026 - 2030
---------------------------------------	-------------

Wichtige Information: In Zellen, welche mit dieser Farbe markiert sind,	müssen manuelle Eingaben vorgenommen werden!			g 2021 - 20					
Kennzahl	Berechnungsformel	Rechnui 2024	ng	Budget 2025	Jahr 2026	Jahr 2027	Jahr 2028	Jahr 2029	Jahr 2030
Gewichteter Nettoverschuldungsquotient	Steuerfuss NP Steuerfuss JP	-12%	125 125	125 125 <b>4%</b>	125 125 <b>28%</b>	125 125 <b>50%</b>	125 125 <b>74%</b>	125 125 <b>90%</b>	125 125 <b>102%</b>
Nettoverschuldung * 100 gewichtete Direkte Steuern NP und JP (100%)	20-10 * 100 400 + 401 (gewichtet)								
Selbstfinanzierungsgrad  Selbstfinanzierung * 100  Nettoinvestition	Nettoinvestitionen 2024 3'467'252 2990+33+35+364+365+366+383+387+389-45-489*100 690 - 590		10%	22%	-15%	-21%	-9%	-7%	3%
Eigenkapitaldeckungsgrad (EK II)  Bilanzüberschuss/-fehlbetrag * 100  Laufender Aufwand	299 * 100 3 - 38 - 39		48%	44%	34%	25%	17%	13%	9%
Zinsbelastungsanteil  Zinsaufwand - Zinsertrag * 100  Laufender Ertrag	340 - 440 * 100 40 + 41 + 42 + 43 + 44 + 45 + 46 + 48 - 489 + 4895	Die Kennzah	l kann n	nach Bedarf m	anuell anhan	d der aufgefü	hrten Berechi	nunsformel b	erechnet we
Investitionsanteil  Bruttoinvestitionen * 100  konsolidierter Gesamtaufwand	50 + 52 + 54 + 55 + 56 * 100 30 + 31 - 3180 + 34 - 344 + 36 - 364 - 365 - 366 + 380 + 381 + Bruttoinve:	Die Kennzah	l kann n	nach Bedarf m	anuell anhand	d der aufgefü	hrten Berechi	nunsformel b	erechnet wo
Nettoschuld I in Fr. / Einwohner  Fremdkapital - Finanzvermögen Einwohner	Kontogruppe 20 - Kontogruppe 10 Einwohner		-284	88	671	1216	1819	2252	2617
Nettoschuld II in Fr. / Einwohner  Verwaltungsvermögen - Darlehen/Beteiligungen VV - EK Einwohner	14 - 144 - 145 - 148 - 29 Einwohner		-512	-139	448	994	1599	2034	2400
Bruttoverschuldungsanteil  Bruttoschulden * 100  Laufender Ertrag	200 + 201 - 2016 + 206 * 100 40 + 41 + 42 + 43 + 44 + 45 + 46 + 48 - 489 + 4895	Die Kennzah	l kann n	nach Bedarf m	anuell anhan	d der aufgefü	hrten Berechi	nunsformel b	erechnet w

Finanzplan 2026-2030 bereinigt/Kennzahlen Berechnung

Kapitaldienstanteil

Zinsaufwand + Abschreibungen - Zinsertrag 340 + 33 +364 + 365 +366 - 440 \* 100 40 + 41 + 42 + 43 + 44 + 45 + 46 + 48 - 489 + 4895

Laufender Ertrag

Die Kennzahl kann nach Bedarf manuell anhand der aufgeführten Berechnunsformel berechnet werden

Finanzplan 2026-2030 bereinigt/Kennzahlen Berechnung